



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DEL TIEMPO

EL MINISTERIO DEL TIEMPO

Capítulo 3v9

“Cómo se reescribe el tiempo”

Anaïs Schaaff

Javier Olivares



onza entertainment

Cliffhanger:

1 INT/DÍA CASA AMELIA: SALÓN [1880]

Rótulo: Barcelona, 20 de marzo de 1880.

El pincel de un pintor colorea un cuadro... En él vemos a la familia de Amelia retratada ... Y a una Amelia que está pensativa, ida... Incómoda...

AMELIA OFF
Soy Amelia Folch. Tengo 23 años y, sin embargo he salvado la vida de El Empecinado...

INSERTOS CAPÍTULO 1.

INSERTOS CAPÍTULO 2.

AMELIA OFF (CONT.)
... He conocido a Lope de Vega...

INSERTO CAPÍTULO 2/SEC 11: PUERTO DE LISBOA, 1588).

Está lleno de galeones, galeras, carabelas... que se ven a través del ojo de buey.

AMELIA OFF (CONT.)
... Y he visto la Armada Invencible...

INSERTO SEC IMÁGENES MINISTERIO.

AMELIA OFF (CONT.)
... Viajo por el tiempo como quien se sube a un tranvía...

CONT. SEC. 1

Volvemos a ver el cuadro que está pintando el pintor. El cuadro responde al gusto burgués del XIX. Está bastante avanzado, aunque no terminado.

AMELIA OFF
... Pero no puedo contar mi secreto ni siquiera a quienes más quiero: mis padres.

Amelia se rasca la nariz.

PINTOR
Señorita, ¿puede dejar de moverse?

Amelia hace un gesto como de estar harta.

MADRE
(A Amelia) Hija, últimamente no sé que te pasa: siempre estás en las nubes.

Todos se recomponen y vuelven a posar para el pintor.

AMELIA OFF
Aquel día, después de disimular en casa, viajé hasta el Ministerio.

2 INT/DÍA MINISTERIO: SALA VÍDEOS [2015]

Amelia está ante múltiples pantallas, absorbiendo información como una posesa...

POR CORTE:

3 INT/DÍA MINISTERIO: SALA DE TIRO [2015]

Julián hace prácticas de tiro...

AMELIA OFF
Julián se entrenaba en el arte de la guerra.

Tras disparar, el instructor da a un botón y se acercan las dianas: Julián no ha atinado ni una". ERNESTO cabecea preocupado. Julián intenta justificarse:

JULIÁN
Yo salvo vidas... no las quito.

ERNESTO
Hay misiones en las que todo puede torcerse. Y pocas vidas podrás salvar si no salvas antes la tuya.

Julián mira las dianas:

JULIÁN
Pues esperemos que no se tuerzan.

4 INT/DÍA MINISTERIO: CAFETERÍA [2015]

AMELIA OFF
Alonso, por su parte, se afanaba en ponerse al día con las costumbres del siglo XXI.

Alonso mira serio una revista. Está boquiabierto.

ALONSO
¡Madre del amor hermoso! ¡Qué bellezas!

Ahora vemos que está viendo unas fotos de motos (Harley Davidson).

5 INT/DÍA MINISTERIO COMEDOR [2015]

Los integrantes de la patrulla, junto con Ernesto e Irene y otros agentes del Ministerio celebran el cumpleaños de Velázquez.

AMELIA OFF
A veces, incluso teníamos tiempo para celebraciones.

Angustias entra con una tarta con una vela encendida y la coloca delante de Velázquez.

IRENE
(*Sonríe*) ¿Sólo una vela?

ANGUSTIAS
Quien quiera saber cuántos cumple Velázquez, que lo busque en la wikipedia.

Velázquez sopla y apaga la vela. Todos le felicitan por su cumpleaños.

JULIÁN
(*Irónico a Velázquez*) Para haber nacido en el siglo XVII, estás estupendo.

Velázquez sonríe.

VELÁZQUEZ
Uno, que sabe cuidarse.

ANGUSTIAS
Venga... Una, dos y... ¡¡¡Tres!!!

Velázquez sopla y apaga la vela. Todos le felicitan por su cumpleaños.

6 EXT/DÍA BOSQUE [1940]

AMELIA OFF
De haber sabido lo que se nos venía encima, no nos habiéramos reído tanto.

Rótulo: Cerbère, Francia. 1940.

Dos hombres, vestidos con ropa gastada, de unos 30 (ÁNGEL) y 40 años (LUIS) huyen por el bosque. Están asustados y corren con todas sus fuerzas. Se oyen ladridos de perros.

Luis tropieza, torciéndose el tobillo. Ángel retrocede e intenta ayudarle. Pero es demasiado tarde: dos pastores alemanes les alcanzan y son rodeados inmediatamente por CUATRO SOLDADOS NAZIS y un OFICIAL, que inmovilizan a Luis y Ángel.

Les ponen de rodillas. Matan a Luis de un tiro. Van a hacer lo mismo con Ángel, que siente pavor y hace algo que jamás querría haber hecho.

ÁNGEL
Non, ne me tuer! J'ai des informations
secrètes à Himmler!

Un soldado va a ejecutarlo, pero el oficial hace un
gesto deteniendo la acción.

OFICIAL NAZI
(*Con marcado acento alemán*) Quelle est
cette information?!

ÁNGEL
Je sais commente voyager par le temps.¹

CABECERA

7 INT/DÍA MONTSERRAT: PASILLO [1940]

Dos monjes caminan hacia una celda apresurados..
Llegan a ella y dan dos golpes suaves en la puerta.

8 INT/DÍA MONTSERRAT: PASILLO CELDA MONACAL 1 [1940]

Lola Mendieta les abre.

LOLA
¿Dónde os habíais metido?

JUAN
Hemos salido fuera por si venían
nuestros compañeros...

LOLA
Si no han vuelto de Francia es que
están muertos... Como vosotros lo
estaréis si no salís ahora mismo.

Los dos se miran, tristes. Lola les da unas mochilas.

LOLA
Aquí tenéis la documentación y los
billetes de avión a Brasil... Allí nadie
os buscará. (*Les da unos billetes*) Y
unos euros para gastos.

LUIS
¿Euros? ¿Y qué ha pasado con las
pesetas?

¹ Subtitulado: "¡No, no me maten! ¡Tengo una información valiosa para Himmler!" "¿Cuál es esa información?!" "Se cómo viajar en el tiempo".

LOLA
Es una historia muy larga... ¿Estáis
preparados?

Los dos hombres asienten (uno de ellos es JUAN
HERNÁNDEZ de 33 años, los otros: LUIS ORCAJO -40 años).
Se quitan la ropa y vemos que los dos visten monos de
una empresa telefónica.

Luego, retiran una losa del suelo. Detrás está la
puerta. Entran los dos hombres y desaparecen.

9 INT/DÍA DESPACHO CUARTEL GENERAL. PARÍS [1940]

Rótulo: París, 1940.

HIMMLER, el jefe de las SS, contempla cómo dos soldados
se llevan semiinconsciente a Ángel. Está acompañado de
un tipo con BATA BLANCA. Sobre la mesa una jeringuilla
y un tarrito de cristal.

BATA BLANCA
Dieser Mann lügt nicht. Das
Wahrheitsserum versagt nie.²

HIMMLER
Warnen Sie den Führer. Durch die Zeit
Reisen... Kann das möglich sein?³

10 EXT/TARDE MINISTERIO: EXTERIOR PLAZA [2015]

La tapa de una alcantarilla se levanta del suelo en la
noche de Madrid, apenas a veinte metros del Ministerio.

De la alcantarilla salen, uno a uno, los dos
republicanos que estaban con Lola.

No llaman la atención de nadie. Parecen operarios que
acaban de revisar la alcantarilla. Pero ellos sí que
están conmovidos por los coches, las vestimentas de la
gente...

Y un mimo que hace un número callejero delante de sus
narices...

LUIS
¿Y esto es el futuro?

JUAN
(Serio) Vamos... La pensión está a dos
calles de aquí.

Cierran la tapa y se alejan.

² Ese hombre no miente: el suero nunca falla.

³ Hay que avisar al Führer... Viajar por el tiempo... ¿será posible?

11 INT/TARDE MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

SALVADOR
Escúcheme atentamente, porque no se lo volveré a repetir: le prohíbo escribir cartas al director en ningún diario..

VELÁZQUEZ
¿Y en revistas especializadas?

SALVADOR
¡Tampoco!

VELÁZQUEZ
(*Airado*) ¡Pero están restaurando mal mis obras! ¡Están demasiado iluminadas! (*Cada vez más indignado*) Parecen... parecen una serie española de televisión.

SALVADOR
¡Pues se aguanta!

VELÁZQUEZ
(*Digno*) Pero yo descubrí la perspectiva aérea, me anticipé al Impresionismo... ¡¡Soy el gran Diego Velázquez!!

SALVADOR
¡¡¡Y yo soy el gran jefe de este Ministerio!!! Mire, seré claro: ya le pasé que se pintara la cruz de Santiago en las Meninas, pero ni una más.

VELÁZQUEZ
¡Me dieron la Cruz de Santiago!

SALVADOR
¡Sí! ¡Pero tres años después de acabar el cuadro! Y usted ya no tenía fuerzas ni para sostener un pincel...

Velázquez baja la cabeza.

SALVADOR
¿Qué se cree? ¿Qué no sé que utilizó una de las puertas para dibujar la dichosa crucecilla?⁴

Entra Angustias con cara de preocupación.

⁴ Las Meninas se acabaron de pintar en 1656. Y la Cruz de la Orden de Santiago se le concedió a Velázquez en 1659, ya en su lecho de muerte. Antes se le negó por ser de origen judío y el rey tuvo que pedir la intervención del propio Papa. El dilema es ¿quién pintó la cruz tres años después si Velázquez ni se podía levantar de su cama?

ANGUSTIAS
Llamada urgente desde Madrid, año 1940.

Salvador mira serio a Velázquez.

SALVADOR
Ni una más... Puede retirarse.

Sale Velázquez y Salvador coge el teléfono.

SALVADOR
Dígame (...) (*Le cambia la cara*) ¿Está usted seguro? (...) Envíenme toda la documentación cuanto antes... Gracias.

Salvador cuelga.

ANGUSTIAS
¿Malas noticias?

SALVADOR
Las peores.

12 INT/DÍA MINISTERIO: COMEDOR [2015]

Velázquez muestra ofendido su cuadro de "Las Lanzas" a Alonso, Julián y Amelia... Los tres visten chándals del Ministerio.

VELÁZQUEZ
¿No es un horror?

Los tres se miran sin saber qué decir.

ALONSO
Pues a mí me gusta: muestra la grandeza del ejército español.

JULIÁN
¿Español? Pero si la mayoría eran mercenarios, que lo vi en un documental.

ALONSO
Os aseguro que los españoles éramos el alma de los Tercios...

IRENE
Bueno... (*Señalando al personaje*) Spínola era genovés. El ganó la guerra. Luego se le nombró Grande de España.

ALONSO
Hubiera sido un honor luchar junto a él, estar pintado en ese cuadro. (*Melancólico*) Yo me fui de Flandes con una derrota.

Julián cabecea: Alonso no tiene remedio...

Sus *buscas* empiezan a pitar...

JULIÁN
Nos llama el jefe.

13 INT/DÍA MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Sobre una pared, un proyector muestra las imágenes (o una foto) del encuentro de Hitler y Franco en Hendaya. Salvador habla a Irene, Ernesto y la patrulla.

OFF SALVADOR
En 1940, Hitler se entrevistó con Franco en Hendaya para negociar la entrada de nuestro país en la Segunda Guerra Mundial, en la que España al final no participó.

Vemos ahora a todos en la sala de reuniones.

ALONSO
¿Y por qué no?

SALVADOR
España estaba en la miseria más absoluta. Sólo había pasado un año tras la guerra civil.

IRENE
Otros dicen que no entramos en guerra porque Franco pidió a Hitler demasiadas cosas a cambio... Gibraltar, Marruecos, Orán y Guinea. Un poco más y les pide Berlín.

ERNESTO
Todo eso ya lo sabemos, ¿cuál es el problema?

SALVADOR
Hemos recibido una alarma desde 1940: Alemania ha mandado cinco mil toneladas de trigo a España. Y se rumorea que hay una carta de Hitler aceptando algunas de esas condiciones que decía Irene.

ERNESTO
Pero... ¿qué le puede ofrecer Franco a Hitler a cambio? No tenía armas, ni un ejército potente...

SALVADOR
Eso es lo que quiero saber (*Mira a Ernesto*) Como bien saben Himmler visitó Madrid para negociar esas condiciones antes del encuentro de Hendaya. Luego, viajó hasta Montserrat.

AMELIA
(*Sorprendida*) ¿Montserrat? ¿La abadía de Montserrat?

IRENE
La misma. Estaba convencido de que allí se encontraba escondido el Santo Grial.

ALONSO
¡Por los clavos de Cristo!

SALVADOR
Esos también los buscaba, no se crea.

Alonso pone cara de no entender nada. Ernesto tercia.

ERNESTO
Los nazis creían en el poder de las reliquias: la lanza con la que Longinos hirió a Cristo, el Arca de la Alianza...

JULIÁN
Eso me suena...

SALVADOR
Alguien quiere reescribir nuestra Historia y no podemos permitirlo. (*A Ernesto*) Usted sabe alemán. Vaya con Irene al Madrid de 1940 inmediatamente. Deben averiguar qué quiere Himmler.

ERNESTO
Supongo que se alojará en el Hotel Ritz.

SALVADOR
Eso no ha cambiado... por ahora.

14 CORTINILLA DEL RITZ DE LOS 40.

Rótulo: Hotel Ritz. Madrid, 1940.

15 INT/DÍA SUITE HOTEL RITZ MADRID [1940]

En la lujosa suite adjudicada a Himmler (acompañado de Müller, que hace de traductor⁵) éste es agasajado por el general Ortega.

⁵ Siempre con marcado acento alemán.

GENERAL ORTEGA
Bienvenido a España, willkommen in
Spanien...

Ortega da un par de sonoras palmadas que sobresaltan a los nazis. La puerta de la suite, que está custodiada por dos soldados alemanes, se abre y entra un CAMARERO con un carrito lleno de comida: es Ernesto, con bigotillo y el pelo engominado.

GENERAL ORTEGA
(A Müller) Para que se sientan como en casa le hemos preparado unas especialidades bávaras...

Himmler levanta una bandeja y alucina...

HIMMLER
Leberknödelsuppe!!!

MÜLLER
Tiene un aspecto estupendo.

GENERAL ORTEGA
Dígale que me alegro que opine eso.

MÜLLER
No, eso lo he dicho yo...
Leberknödelsuppe es ese gran albondigón.

GENERAL ORTEGA
Ah... claro.

ERNESTO
(Mostrando platos) El menú se completa con un Schweinshaxe mit Sauerkraut. Zum Nachtisch: Apfelstrudel mit Bayerischer Creme.

MÜLLER
(Sorprendido) Habla usted un alemán impecable.

GENERAL ORTEGA
En España se estudia alemán en todas las escuelas. Saber alemán es esencial para el futuro de nuestra juventud.

ERNESTO
(A Ortega) ¿Puedo servir?

GENERAL ORTEGA
¡Sirva, sirva! Que yo tengo que hablar con estos señores.

Ernesto organiza los platos de la cena encima de una mesa mientras los militares siguen hablando. Ortega saca una carpeta de un maletín y se la ofrece a Müller.

GENERAL ORTEGA
Aquí les traigo las últimas peticiones
del Generalísimo Franco.

MÜLLER
Die spanischen Bedingungen.

Himmler, que ya come algo, hace un gesto afirmativo como para que se lo quite de encima... Müller se gira a Ortega. Mientras sigue la conversación, Ernesto ha dejado caer una servilleta en el suelo y se agacha a recogerlo. A Ernesto, agachado, le cambia la cara. Empieza a colocar un micrófono-lapa.

MÜLLER
Las estudiaremos con mucho gusto.

GENERAL ORTEGA
Perfecto... Les recogeré a las cuatro de la tarde. Hemos preparado en su honor una corrida.

MÜLLER
(*Cara de no entender*) ¿Corrida?

GENERAL ORTEGA
Sí... Con los mejores toreros... Marcial Lalanda, Pepe Luis Vázquez y Rafael Ortega... El gran "Gallito".

MÜLLER
(*Cara de no entender*) ¿Gallito?

Ernesto está acabando de colocar el micrófono, pero no le encaja la clavija... En ese momento...

GENERAL ORTEGA
(*A Ernesto*) ¡Levántese ahora mismo!

Ernesto se sobresalta y se pone en pie intentando disimular. Parece que le han pillado...

GENERAL ORTEGA
Ayúdeme a explicar esto.

Ortega despliega el cartel de una corrida de toros y se explica mientras Ernesto traduce.

GENERAL ORTEGA
(*Creyendo que porque hable despacio le van a entender perfectamente*) Co-rrida... de to-ros... Fi-es-ta na-cio-nal...

ERNESTO
Es ist eine spanische Tradition... Männer
mit Umhang und Schwert kämpfen mit
Stieren.

MÜLLER
¿Hombres luchando contra toros?

GENERAL ORTEGA
Sí, así...

Coge una servilleta y hace la mímica de unos pases
taurinos. Los nazis le miran desconcertados.

HIMMLER
Dieser Mann ist ein Dummkopf ⁶
El traductor sonríe.

GENERAL ORTEGA
¿Qué ha dicho?

ERNESTO
Que irán encantados.

MÜLLER
(*Sin dejar de sonreír, a Ernesto*) Yo no
lo hubiera traducido mejor.

16 INT/NOCHE PENSIÓN [2015]

Rótulo: Madrid 2015

Juan, uno de los huidos gracias a Lola, está sentado en
la cama de la habitación de una pensión. Una pensión
humilde, amueblada con lo justo. Juan está triste
mirando una foto de él con su esposa e hijo.

Llega su compañero (Luis) con una bolsa de comida china
para llevar.

LUIS
Traigo comida de la China.

Juan esconde la foto debajo de su pierna.

LUIS
(*Con admiración*) Ahora hay restaurantes
de todas las partes del mundo... Pero el
chino era lo único que había abierto...
Además, era barato...

JUAN
(*Disimulando*) Mejor. No andamos para
muchos gastos.

⁶ Subtítulo: "Este hombre es muy tonto".

Luis ofrece dos envases de cartón a Juan, que coge uno.

LUIS
Arroz, fideos con gambas... Y de regalo
una galleta de la suerte... No te la
metas entera en la boca que me han
dicho que dentro lleva un mensaje.

Juan les mira extrañado con la galletita en la mano.

JUAN
¿Un mensaje de quién?

LUIS
(*Se sonríe*) Del Papa de Roma, no te
jode. A ver qué me dice mi galleta...

La abre y saca el papelito del bolsillo.

LUIS
(*Lee*) Un viaje de miles de kilómetros
empieza por el primer paso.
(*Sorprendido*) Coño, ni que fueran
adivinos estos chinos. (*A Juan*) A ver
la tuya.

Juan, desganado, abre su galleta y lee:

JUAN
El amor y la tos, no se pueden ocultar...
Mira, esto sí que es irrefutable.

Juan va a coger la comida y se le cae la foto... Su
compañero la coge.

LUIS
Lola nos prohibió traer nada del
pasado.

Juan le quita a su compañero la foto de su familia, su
tesoro más preciado.

JUAN
(*Pillado*) Es solo una foto de mi
familia. Es la única forma que tendré
de recordarles el resto de mi vida.

LUIS
Juan, nos vamos para volver.

JUAN
¿Volver? ¿A dónde? ¿Quién nos esperará?
¿Quién nos recordará?

LUIS
Estamos vivos... ¿Qué más podemos pedir?
Venga, vamos a comer...

Empiezan a comer.

17 EXT/NOCHE PARQUE MADRID [1940]

En un parque, Lola está con Ángel, el apresado por los nazis.

ÁNGEL
(*Emocionado*) Vi cómo mataban a mi
compañero... Escondido entre unos
matorrales... Y huí. Como un cobarde...

LOLA
(*Consolándole*) Lo importante es que
estás vivo... Y que vas a salir de este
infierno... Pero debemos darnos prisa...
Himmler está en Madrid. Y visitará
Montserrat en breve.

Ángel se queda aturdido, como si le hubieran pillado.

ÁNGEL
¿No sabrá...?

LOLA
No, tranquilo... No sabe que en
Montserrat hay una puerta del tiempo...
Va allí porque se cree que va a
encontrar el Santo Grial. Así lo cuenta
la Historia.

ÁNGEL
(*Melancólico*) La Historia... Me
encantaría viajar por el tiempo y
cambiarla, te lo juro.

LOLA
(*Cómplice*) Eso es lo que estamos
haciendo, ¿no?

ÁNGEL
(*Serio*) Sí... Es lo que estamos haciendo.

Aparece por el parque un tipo con gabardina. Lola le
ve.

LOLA
Vamos... En Madrid hay espías por todas
partes.

Se levantan. Ella le coge del brazo, como si fuera su
pareja y empiezan a caminar. El tipo de la gabardina no
les pierde de vista.

ÁNGEL
¿Y Juan y Luis?

LOLA
Ya están a salvo.

18 INT/DÍA PENSIÓN MADRID [2015]

Juan está en la cama, sudoroso y febril, la cara hinchada... Juan empieza a toser.

JUAN
(*Con un hilo de voz, bromea*) La galleta china tenía razón: el amor y la tos no se pueden ocultar.

Luis le pone un paño húmedo en la frente.

JUAN
Lárgate, Luis.

LUIS
¿Y dejarte aquí? Ni lo pienses. Como sea, pero te vienes conmigo

JUAN
No seas imbécil: no me dejarían embarcar en este estado.

LUIS
No puedo dejarte solo... Con esta fiebre... Estás ardiendo.

JUAN
Cuando salgas, di al tipo de la pensión que llame a un médico... Pero vate ya, que vas a perder el avión.

Hay un silencio. Luis emocionado, asiente. Coge el dinero que tienen y le deja gran parte a Juan.

LUIS
Para que te vayas apañando cuando te pongas mejor...

Juan asiente. Luis le mira antes de salir, jodido.

LUIS
Aguanta.

Juan asiente como puede. Luis sale.

Una vez solo, Juan coge la foto de su familia y la mira con pena...

Luego, pierde el conocimiento.

19 INT/TARDE MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Angustias habla con Salvador.

SALVADOR
(*Agobiado*) ¿Es verdaderamente urgente lo que me tiene que decir?

ANGUSTIAS
Podría serlo.

SALVA
(*Suspira*) Cuénteme.

ANGUSTIAS
Ha llamado uno de nuestros agentes de Interior. Hace una hora han ingresado a un tipo en un hospital. Estaba delirando y hablaba de una puerta del tiempo.

SALVADOR
¿Y no es un loco? ¿O un fan de la ciencia ficción?

ANGUSTIAS
No creo. Mire...

Le pone sobre la mesa una foto de Juan:

ANGUSTIAS
Ésta es su foto en el hospital, hecha esta misma mañana.

Pone otra foto en la mesa, al lado de la otra.

ANGUSTIAS
Y ésta una foto que llevaba encima. Es del año 1940.

Salvador las mira: es el mismo hombre.

SALVADOR
(*Para sí*) 1940... Todo nos conduce al mismo año.

Levanta la cabeza de la foto y mira a Angustias.

SALVADOR
Que Amelia y su gente vayan a verle. Inmediatamente.

20 INT/TARDE HABITACIÓN HOSPITAL [2015]

Juan, el republicano enfermo, se encuentra en un box de urgencias. Lleva gotero y tiene mejor cara que antes.

Julián, Alonso y Amelia van vestidos de época actual. Julián está leyendo la carpeta con el historial del enfermo. Amelia está a su lado. Alonso a medio camino entre ellos y la puerta.

JULIÁN
(*Muy profesional*) Viajar por el tiempo
sin saber que es alérgico a las gambas...
Eso sí que es una temeridad.

Juan se siente pillado e intenta disimular.

JUAN
(*Nervioso*) No sé de qué me está
hablando.

Amelia le muestra su foto de familia del 39.

AMELIA
De esto.

Alonso se acerca.

ALONSO
(*Amenazante*) Tenemos prisa, así que ya
podéis confesar todo o...

Julián le para...

JULIÁN
Tranquilo, Alonso. (*Mira al enfermo*)
Cuéntenos cómo ha llegado aquí desde
1940.

JUAN
Estaré enfermo, pero no loco... No se
puede viajar en el tiempo.

JULIÁN
Sí se puede. Nosotros lo hacemos, sin
ir más lejos. Así que estoy seguro de
que no está loco.

Juan calla. No sabe qué hacer.

JULIÁN.
... Pero si no colabora, le podemos
encerrar en un manicomio de por vida.

21 INT/NOCHE MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Ernesto está en el despacho de Salvador, con Irene...
Está ajustando al móvil un cable que va a una especie
de aparato de sonido...

SALVADOR
¿Seguro que funcionará?

ERNESTO
Sintonicé una frecuencia con mi móvil...
Podremos oír todo lo que diga Himmler
en su habitación.

SALVADOR
Pues no se oye nada.

IRENE
No habrá vuelto de la corrida...
Se oye que una puerta se abre y se cierra.

ERNESTO
¡Aquí está!
Empieza a oírse hablar en alemán.

HIMMLER OFF
Was für eine widerliche Show ...

SALVADOR
¿Qué ha dicho?

ERNESTO
Qué asqueroso espectáculo...

EMPIEZA INTERCUT:

22 INT/NOCHE SUITE HOTEL RITZ MADRID [1940]

Himmler bebe un vaso de agua ante el solícito Müller.

HIMMLER
Die Spanier sind ein blutrünstiges
Volk... Sie genießen es, Tiere zu quälen.

CONT. SEC. 21.

Ernesto, casi por encima de las palabras de Himmler,
traduce ante unos expectantes Salvador e Irene...

ERNESTO
Los españoles son un pueblo sanguinario
que disfruta torturando animales.

HIMMLER OFF
Gallito ist ein arlosch.

ERNESTO
Gallito es un cabrón asesino.

SALVADOR
Es que donde esté Auschwitz... Eso sí que
es un espectáculo para toda la familia...

A través de la emisora, oyen golpes y una puerta que se
abre y luego una serie de "Heils, Hitler"

SOLDADO OFF
Ich bringe ein Telegramm für Sie.

ERNESTO
Le traen un telegrama

CONT. SEC. 22.

Himmler coge el telegrama que le ha traído un soldado: empieza a leer en silencio. En su cara vemos una sonrisa mientras lee...

HIMMLER
Alles läuft so wie wir wollen.

ERNESTO OFF
Todo va como queríamos...

CONT. SEC. 21.

HIMMLER OFF (CONT)
...Wir werden Francos Bedingungen akzeptieren.

ERNESTO
Así que aceptarán las peticiones de Franco...

SALVADOR
¡Mierda!

HIMMLER OFF
Morgen fahren wir nach Montserrat und holen uns den Gral der Gräle. Lassen Sie mich allein, Müller.

ERNESTO
Mañana iremos a Montserrat a por el Grial de los Griaes... Dice a Müller que se le deje solo...

En off, oímos a Himmler canturrear feliz el "Parsifal" de Wagner. Irene y Salvador se miran horrorizados.

SALVADOR
¡Qué horror! Chiquetete cantaría a Wagner con más solemnidad. Apague eso, por favor.

Ernesto apaga el transmisor.

SALVADOR
¿Por qué los nazis van a aceptar lo que pide Franco?

En ese momento, entran Julián, Amelia y Alonso, apresurados.

SALVADOR
¿Qué han averiguado?

AMELIA
No sabemos si en Montserrat está el
Santo Grial, pero lo que sí hay es una
puerta del tiempo.

ERNESTO
El grial de los griales. Por eso están
aceptando todas las condiciones: porque
quieren la puerta.

Estupefacción en la sala.

IRENE
¿Y cómo se han enterado los nazis de
que existe una puerta que nosotros
desconocíamos?

AMELIA
Por Lola Mendieta.

Salvador mira a la patrulla.

SALVADOR
Salgan de inmediato para Montserrat.
Tiene que destruir esa puerta antes de
que la encuentre Himmler.

Los tres salen. Ya a solas con Ernesto e Irene:

SALVADOR
Ustedes irán a Hendaya. Si ellos no
consiguen destruir la puerta, deben
impedir que España entre en la segunda
guerra mundial. *(Les mira preocupado)*
Como sea.

23 INT/DÍA MINISTERIO: VESTUARIO (2015)

Julián, Amelia y Alonso se están acabando de vestir de
años 40 para salir a la misión.

ALONSO
(Delante de un espejo) Parezco un
fantoche.

JULIÁN
No nos quejemos... No me quiero imaginar
el día que viajemos a conocer a
Viriato.

Amelia está callada. Ella ya está sentada, ya vestida.
Sería. Julián se da cuenta.

JULIÁN
¿Qué te pasa?

AMELIA
Sabría que tenía que llegar algún día...
Pero viajar a mi propio futuro me
aterroza... En 1940 tendré más de 80
años...

ALONSO
¡Bah! Solo son sesenta años después de
tu época. Imaginaos cómo me siento yo
en cada viaje.

JULIÁN
A veces es mejor viajar lejos que
cerca... Los recuerdos son los que matan.

AMELIA
(A Julián) Tienes suerte de que no se
pueda viajar al futuro. Así no sabrás
que será de tu vida.

JULIÁN
El futuro no me importa, te lo aseguro.
Me preocupa más mi pasado.

ALONSO
Sí. Y a menudo, demasiado... Además,
pasado... futuro... ¿Qué más da?

Amelia le mira con cara de no entender.

ALONSO
Un buen soldado debe olvidar su pasado
y saber que es muy posible que no tenga
futuro. Porque lucha por su vida como
si cada día fuese a morir.

A Amelia se le pone aún peor cara.

JULIÁN
Desde luego, Alonso... Para animar a la
gente eres único.

24 INT/DÍA CAFETERÍA BARCELONA [1940]

A través de la cristalera de una cafetería, Julián y
Amelia ven la calle que tienen enfrente.

AMELIA OFF
También es casualidad que vengan a
recogernos a mi propio barrio..

Amelia señala un colmado: allí hay una cola de gente
delante, sobretodo mujeres y gente mayor. Todos llevan
un papel oficial en la mano. Por otro lado van saliendo
algunas personas con un pan en la mano, un saquito de
arroz y poco más.

AMELIA
(*Extrañada*) ¿Qué hacen?

JULIÁN
Es la cola del racionamiento. La gente
tenía hambre y había poca comida. Me lo
contó mi abuelo.

AMELIA
¡Cómo ha cambiado todo! (*señala hacia
un lado*) Aquello de allí era una
barbería elegante. Y allí estaba el
sastre favorito de mi madre.

Alonso aparece por el otro lado de la cristalera y da
dos golpecitos.

JULIÁN
Parece que ya han venido a recogernos.

Se levantan. Vemos que cruzan la cristalera.

25 INT/DÍA CALLE BARCELONA [1940]

Alonso, Julián y Amelia caminan.

ALONSO
El coche nos espera a dos calles de
aquí.

De repente Amelia señala con sorpresa el escaparate de
una galería de arte. Amelia se queda helada al ver el
escaparate. En él está el cuadro para el que Amelia
posaba con su familia, ya acabado.

JULIÁN
(*Aturdido*) Eres tú.

Amelia asiente.

Amelia asiente.

AMELIA
En mi presente aún está a medio pintar.
Iba a presidir el salón de mi casa.

JULIÁN
¿Entramos a preguntar?

AMELIA
No, hay una misión que cumplir...
RESPUESTA REPORT CAP

Siguen andando.

26 INT/DÍA MONTSERRAT: PASILLOS / CELDA 1 [1940]

Lola conduce a Ángel por los pasillos de Montserrat. Ángel va un poco lento, mira a su alrededor. Parece intranquilo.

LOLA
(*En voz baja*) Deprisa... Pronto se
llenará el santuario de boches...

Aceleran el paso...

De repente, se oyen unos pasos apresurados que se acercan por el pasillo.

Lola y Ángel tienen el tiempo justo de agazaparse detrás del hueco de una pilastra.

Un monje benedictino pasa de largo sin reparar en ellos. Ni les ve. Suenan las campanas. Son las doce del mediodía.

LOLA
Ése llega tarde al Ángelus... Vamos.

Lola avanza por el pasillo y se para delante de una celda monacal.

LOLA
Es aquí.

Lola abre la puerta y los dos entran.

LOLA
Ayúdame a mover la cama. Solo hay que apartarla un poco.

Entre ella y Ángel mueven la cama.

Lola se arrodilla al lado de la losa en cuestión.

Ángel, en vez de ayudarla, silba.

Lola se gira sorprendida.

ÁNGEL
Lo siento.

Lola solo tiene tiempo de mirarle desconcertada porque inmediatamente entran dos monjes benedictinos (uno de ellos luego SCHWENSTEIGER) con las capuchas puestas.

Se abalanzan sobre Lola y le cubren la boca.

Lola hace intentos para escabullirse y muerde la mano que le cubre la boca. El falso monje (luego SCHWENSTEIGER) propina una sonora hostia a Lola que la deja fuera de juego.

27 INT/TARDE MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Salvador está reunido con Juan (el republicano huido).
Conversación en marcha.

JUAN
¿Lola cómplice de los nazis? Imposible.
Ella está salvando vidas. Y se está
jugando la suya.

SALVADOR
La suya y la de media humanidad. Si los
nazis localizan esa puerta, vendrán al
presente para conseguir armas y
tecnología moderna. ¿Sabe lo que eso
supone? Ganarían la Segunda Guerra
Mundial y eliminarían a todos los que
no comulgamos con sus ideas.

JUAN
(*Escéptico*) No hace falta que me lo
cuenta: tengo bastante experiencia en
ese tema, se lo aseguro.

Hay un silencio. Salvador está incómodo.

JUAN
¿Qué harán conmigo?

SALVADOR
Lo estudiaremos... Ahora retírese...

Juan se levanta. Ve encima de la mesa su foto de
familia.

JUAN
¿Puedo llevarme la foto.

Salvador asiente. Juan la coge y sale.

Nada más salir, Salvador teclea algo en el ordenador,
pero en seguida la secretaria asoma la cabeza.

ANGUSTIAS
¿Permiso?

SALVADOR
(*Sin apartar la mirada del ordenador*)
Como si lo necesitara...

La Angustias entra. Le cuesta empezar.

ANGUSTIAS
¿Sabemos qué le pasaría si volviese a
su tiempo?

Salvador mira ahora a su secretaria.

SALVADOR
(*Miente*) No...

En la pantalla del ordenador de Salvador hay una ficha con los datos de Juan y su fecha de muerte: 1941. Fusilado en mayo de 1941 en el cementerio del Este.

SALVADOR
(*Ahora mirando a su secretaria*) A ver si puede localizarme a Spínola... Estoy llamándole pero o salta el contestador o comunica.

ANGUSTIAS
¿Spínola? Pues sí que están mal las cosas.

Salvador asiente, preocupado.

28 EXT/TARDE BOSQUE CERCA DE MONTSERRAT [1940]

La patrulla está en pleno bosque, acompañados por un sargento de la guardia civil (MORALES) y un número de la misma (CAPDEVILA). Caminan.

MORALES
Siento la espera: no les esperábamos tan pronto.

JULIÁN
No me extraña... El tipo que nos ha traído debía tener una cita importante después... ¡Qué velocidad!

MORALES
Es que Calafí es un loco. Fangio le llamamos.... Bueno, ¿y qué? ¿Cómo van las cosas por el 2015? Espero que mejor que ahora, porque la gente no tiene ni para comer.

JULIÁN
Bueno, camino de eso vamos, no se crea.

MORALES
Para que luego digan que la humanidad evoluciona... Por los cojones, evoluciona.

OFF MAQUI 1 (MARIANO)
¡Alto ahí!

Se frenan en seco.

De repente, son apuntados por las armas de cuatro hombres, vestidos con zamarras, cazadoras de cuero gastadas, malvestidos y malencarados.

MAQUI 1 (MARIANO)
¡Tirad las armas al suelo!

Obedecen.

JULIÁN
La cagamos... Maquis...

ALONSO
¿Y quiénes son esos?

MORALES
Unos cabrones...

El maqui mira con mala cara a Morales, se acerca a él y saca su pistola poniéndosela en la frente. Tensión. Todos están acojonados.

MAQUI 1 (MARIANO)
(Amenazante) Repíteme eso si tienes huevos.

MORALES
Sois cabrones...

MAQUI 1 (MARIANO)
Tú lo has querido.

Dispara y suena un clic. De repente, vemos que Morales y Mariano, sonrín.

MAQUI 1 (MARIANO)
Cabrón tú, que siempre haces trampas jugando al mus...

MORALES
Yo te gano al mus hasta con capucha, Mariano...

De repente, los guardias y los maquis se echan a reir y bajan las armas... Los tres de la patrulla alucinan.

AMELIA
¿Se conocen?

MORALES
Son también del Ministerio...

JULIÁN
O sea... ¿Qué todo era una broma?

MORALES
Sí... (*Mira a Mariano*) Se la hacemos a
los que vienen nuevos, como vosotros,
¿verdad, Mariano?

Todos siguen descojonándose.

ALONSO
Curioso sentido del humor el vuestro.

MAQUI 1 (MARIANO)
Es que si no echáramos unas risas de
vez en cuando, esto sería la muerte
pelona.

29 INT/TARDE TREN CAMINO DE IRÚN: PASILLO [1940]

Rótulo: Tren Madrid-Irún, 1940.

El tren va en marcha.

Ernesto e Irene están en el pasillo, hablando
discretamente. Él va vestido de capitán del ejército
español. Ella, de enfermera.

ERNESTO
Ya no queda mucho para llegar... ¿Seguro
que el traductor no aparecerá por
Hendaya?

IRENE
Me encargué de él personalmente. Pasará
una semana sin levantarse del retrete,
te lo aseguro.

Irene suspira.

IRENE
(*Suspira*) ¿Por qué nunca me toca
seducir a una mujer hermosa en vez de a
salidos grasientos?

ERNESTO
Por la misma razón que vamos a ver a
Hitler en vez de a Ava Gardner.

IRENE
Mira, a esa sí la conocí. Debo ser la
única que no presume de ello.

Ernesto sonríe. Pasa un soldado y callan.

Luego, Ernesto se enciende un cigarro.

IRENE
No sabía que eras fumador.

ERNESTO
Yo tampoco.

IRENE
¿Estás pensando en Hitler?

ERNESTO
Estoy pensando en que ha habido demasiados cabrones a lo largo de la Historia... Y he conocido a muchos de ellos.

Se quedan callados un ratito más. Parece que Irene está más nerviosa que él.

IRENE
La de veces que nos hemos jugado la vida juntos y sin embargo aún no sé...

ERNESTO
(*La corta*) ¿De qué época soy?

IRENE
Sí.

ERNESTO
(*Sonríe*) Es tan lejana que ya ni me ha acuerdo.

Ernesto da una calada y sigue ensimismado. Llegan un comandante donde ellos. Ernesto se cuadra.

COMANDANTE OROZCO
¿Es usted el capitán Pascual?

ERNESTO
¡Sí, mi comandante!

COMANDANTE OROZCO
Venga conmigo.

30 INT/TARDE VAGÓN DE TREN A IRÚN [1940]

Ernesto está en un vagón de tren decorado como un despacho. Junto a él (y frente a FRANCO), el general de la secuencia anterior.

FRANCO
(*Voz aflautada*) ¿Dónde está Álvarez de Estrada?

COMANDANTE OROZCO
(*Se cuadra*) Indispuesto, mi general.

FRANCO
(*Mira a Ernesto*) Y usted es...

ERNESTO
(cuadrándose) Capitán Pascual, a sus
ordenes mi general.

FRANCO
¿Dónde sirvió en la guerra?

ERNESTO
Con el General Gil y Yuste, servicios
de información en Álava.

FRANCO
Buena referencia... ¿Sabe de la
importancia de estas negociaciones?

ERNESTO
Sí, señor.

FRANCO
Pues en sus manos estoy, porque yo con
el inglés me apaño, pero con el alemán...
¡Vaya idioma del demonio!

ERNESTO
Puede estar tranquilo, mi general.

FRANCO
¿Tranquilo? ¿Con Hitler? Imposible.

Ernesto le mira extrañado.

FRANCO
Es un estirado. ¿Cómo un cabo puede
haber llegado tan lejos?

31 EXT/TARDE BOSQUE CERCA DE MONTSERRAT [1940]

Julián, Amelia y Alonso están reunidos con el sargento
Morales y los maquis en un claro del bosque.

MAQUI 1 (MARIANO)
¿Veinte de las SS? Pues la cosa está
jodida, porque solo tenemos otros
cuatro hombres más en la zona.

JULIÁN
¿Sólo sois ocho? ¿Y guardias civiles?

SARGENTO MORALES
Los que ve... Desde que hay recortes de
personal en el Ministerio, cuando
jubilan a uno, no meten a nadie nuevo.

MAQUI 1 (MARIANO)
Sí... Y las armas son de la guerra con
Marruecos.

Amelia, Julián y Alonso se miran desazonados.

MAQUI 1 (MARIANO)
Bueno, ¿y cuál es el plan?

AMELIA
(*Al sargento*) ¿Tienen lo que les
pedimos?

El guardia civil asiente y les da dos uniforme de
guardia civil y, a ella, uno de monje del monasterio.

SARGENTO
La ropa...

MAQUI 2 (ANDRÉS)
Y aquí están los explosivos para volar
la puerta.

El Maqui 2 le va a dar una mochila llena a Julián, pero
Alonso se adelanta...

ALONSO
Dame, ya lo llevo yo.

JULIÁN
(*Pasándole la mochila*) No vamos a
discutir por eso.

MAQUI 1 (MARIANO)
Una cosa más: en caso de urgencia,
toquen las campanas de la abadía.

AMELIA
¿Y para qué tenemos los móviles?

MAQUI 1 (MARIANO)
Aquí, de atrezzo. Porque en el monte
andamos fatal de cobertura.

JULIÁN
(*Sarcástico*) Veo que lo del infierno
español viene de lejos...

Todos le miran con perplejidad.

ALONSO
¿Qué es eso del infierno español?

JULIÁN
Un chiste. (*A Alonso*) Ya te lo contaré
luego. Vamos a cambiarnos, anda.

Empiezan a quitarse la ropa. Amelia coge el disfraz de
monje y unas sandalias... Se da cuenta de que maquis y
guardias civiles están expectantes, mirándola.

AMELIA
¿Les importa darse la vuelta?

Alonso y Julián la miran de reojo.

AMELIA
(Seria) Vosotros también.

Julián (sonriendo) y Alonso (cortado) se dan la vuelta.
Amelia empieza a quitarse las medias.

31 BIS. EXT/TARDE: MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR-ANTESALA
[2015]

Angustias llama a Spínola.

OFF
Este es el aparato hablador de Ambrosio
Spínola Doria, Grande de España. Si
quiere dejar un mensaje hágalo después
de oír la señal.

Angustias mira con odio el teléfono.

ANGUSTIAS
(Al teléfono) Nuevo mensaje para
Spínola: llamada urgente del
Ministerio. Repito: llamada urgente del
Ministerio.

Cuelga. Va a volver a sus papeles... pero la imagen que
ve a través de la ventana la detiene.

Es Juan apoyado en el pozo, mirando la foto de su
familia. Cerca de él, un vigilante jurado.

32 EXT/TARDE BOSQUE CERCA DE MONTSERRAT [1940]

Siguen caminando. Amelia va rezagada. Julián se pone a
su lado.

JULIÁN
¿Por qué te quedas atrás?

AMELIA
Es la única manera de no me miren el
culo.

JULIÁN
Sí... Y de estar a solas dándole vueltas
a lo del cuadro de tu familia...

Amelia asiente.

AMELIA
Ayer mismo estaba posando con mi
familia... Mi madre me regañaba porque no
me estaba quieta...

JULIÁN
Te juro que cuando acabemos la misión,
volveremos y sabremos qué es lo que ha
pasado con tu familia.

AMELIA
Es que no sé si quiero saberlo, Julián.

Siguen andando. Ven que los de delante se paran. Llegan
donde ellos.

MAQUI 1 (MARIANO)
Ahí está.

Miran todos donde se alza majestuoso el Monasterio de
Montserrat.

ALONSO
Una nueva misión nos espera... Victoria o
muerte.

JULIÁN
Prefiero lo primero.

33 BIS: INT/TARDE MONTSERRAT: ENTRADA [1940]

La patrulla camina por los pasillos. Amelia lleva el
habito de monje. Ellos, de guardias civiles.

AMELIA
Vosotros id a ver al prior.

ALONSO
¿Y vos?

AMELIA
Empezaré a buscar. Con el hábito, nadie
sospechará.

JULIÁN
Ten cuidado.

Separan sus caminos.

34 INT/TARDE MONTSERRAT: DESPACHO PRIOR [1940]

Despacho austero... Preside una foto de la Moreneta.
Frente al prior, Julián y Alonso.

PRIOR
¿A qué se debe su visita?

JULIÁN
Buenos días, padre... Existe la amenaza
de un atentado por parte de los maquis.

PRIOR
Lo dudo. Nosotros somos gente de paz y
como tal siempre hemos sido respetados.

JULIÁN
Mire... Un pez gordo del ejército alemán
va a visitar este monasterio. Y debemos
asegurarnos de que no le pase nada, ¿de
acuerdo?

PRIOR
Hagan lo que quieran, pero no molesten
a los hermanos. Han venido ustedes en
la hora del almuerzo...

35 INT/TARDE MONTSERRAT: CELDA 2 [1940]

Amelia, vestida con un hábito de monje, recorre el
pasillo. Entra en una de las celdas monacales y cierra
la puerta tras de sí.

Se arrodilla y busca debajo de la cama. Palpa el suelo,
pero no encuentra nada. No se percata que se acercan
unos pies, que calzan botas militares.

Cuando Amelia se incorpora se pega un buen susto. Un
hombre con uniforme nazi la está apuntando con una
pistola.

Se trata de Schwensteiger, uno de los falsos monjes de
la secuencia 29.

36 INT/TARDE MONTSERRAT: PASILLOS [1940]

Alonso y Julián, de guardia civiles, avanzan por el
pasillo. De repente oyen un grito de Amelia.

Julián y Alonso se miran...

ALONSO
¡Por allí!

Y salen corriendo en la dirección que señala Alonso.
Julián y Alonso llegan donde está Amelia. Allí se
encuentran a Amelia que tiene a Schwensteiger
apuntándole a la cabeza. Le acompaña otro soldado nazi
y Ángel (el traidor).

SCHWENSTEIGER
(*Con fuerte acento alemán*) Tiren las
armas.

JULIÁN
Vaya, qué detalle: éste tío no necesita
subtítulos.

Julián deja el arma en el suelo, pero Alonso duda.

SCHWENSTEIGER
(*Repite, remarcando*) ¡¡¡¡Tiren las
armas!!!

Amelia mira a sus compañeros asustada. El cañón de la
pistola le oprime la sien.

Julián levanta las manos. Alonso, también (muy a su
pesar). Son cacheados. Schweinsteiger encuentra el
móvil del Ministerio.

SCHWINSTEIGER
¿Qué es?

Todos callan. Schweinsteiger le da el móvil a uno de
los soldados y les mira.

SCWEINSTEIGER
Después decir qué es... ¡Adentro!

Abre la puerta de la celda donde han pillado a Amelia.

EN CONTINUIDAD:

37 INT/TARDE MONTSERRAT: CELDA 2 [1940]

Julián y Alonso son empujados a una celda. La puerta se
cierra. Julián reacciona al ver que no pasan a Amelia
con ellos.

JULIÁN
¡Ella viene con nosotros!

Julián mira a Alonso angustiado.

JULIÁN
¡Hay que hacer algo!

ALONSO
Lo haremos. Pero a su debido momento.

Alonso se sienta.

JULIÁN
¿Cómo puedes estar tan tranquilo?

ALONSO
Por favor, contadme el chiste ése del
infierno español, si sois tan amable.

POR CORTE:

38 INT/TARDE MONTSERRAT: CELDA 3 [1940]

Ahora es Amelia quien es empujada a una celda. La
puerta se cierra. Para su sorpresa, Lola está allí.

AMELIA
¿Qué haces tú aquí?

LOLA
Pensando en cómo escapar.

Van a cerrar la puerta cuando Lola salta.

LOLA
¡Espere! ¡Sacadme de aquí! ¡Tengo un
secreto todavía más grande que contarle
a Himmler!

Schwensteiger se gira hacia ella.

LOLA
Aquí hay una puerta del tiempo... Una
sola. Yo le puedo enseñar cientos de
puertas.

Amelia la mira con odio.

AMELIA
Traidora.

LOLA
No tienes ni idea, Amelia.

Schweinsteiger duda y mira a Ángel. Éste asiente.

Un soldado llega corriendo:

SOLDADO
Himmler ist hier.⁷

Una vez está fuera Lola, Amelia ve cómo se vuelve a
cerrar la puerta.

38 BIS: EXT/TARDE MONTSERRAT: EXTERIOR [1940]

Las fuerzas alemanas llegan con Himmler.

POR CORTE:

39 EXT/TARDE MONTSERRAT: DESPACHO ABAD [1940]

El abad recibe a Himmler. Con éste va Müller.

PRIOR
Siento decepcionarle pero el Santo
Grial no está en Montserrat.

Müller va traduciendo en voz baja al oído de Himmler.⁸

⁷ Subtítulo: "Himmler ya está aquí".

PRIOR
(Señalando a la virgen) Nuestro único
grial es la Moreneta y la costumbre,
besarla.

Müller sigue traduciendo en voz baja al oído de
Himmler.⁹ Himmler mira la foto y se le pone un rictus
de asco.

HIMMLER
Eher würde ich Cyanid nehmen, als eine
Negerin zu küssen!¹⁰

Müller va a traducir cuando el Prior levanta la mano
impidiéndolo.

PRIOR
Dígale de mi parte que buen provecho
con el cianuro.

MÜLLER
¿Sabe usted alemán?

PRIOR
Estudié en Tübinga.

Müller se queda asombrado.

PRIOR
Mire, sé que no puedo prohibir que
pisen esta tierra sagrada... Pero sí
puedo encerrarme en mi celda hasta que
se vayan de aquí.

Se gira y va saliendo... Antes se da la vuelta...

PRIOR
Procuren no romper nada.

MÜLLER
(Irónico) ¿Hemos de temer a la ira de
Dios?

PRIOR
No. Han de temer a la mía.

Sale ante la estupefacción de Müller. Himmler va a
preguntarle qué ha dicho cuando entran Ángel y
Schwensteiger. *Heils, Hitler* de rigor.

⁸ Muller a Himmler: "Es tut uns leid, Sie zu ertäuschen, aber Reilige Gral ist nicht hier".

⁹ Muller a Himmler: "Seine einzige Gral ist die Moreneta. Der Brauch ist es, die Schwarzw Madonna zu klissen".

¹⁰ "Antes tomaría cianuro que besar a una negra"

Aparece Lola Mendieta.

MÜLLER
¡Lola Mendieta! No sabe lo contentos
que estamos de conocerla... Sin usted
jamás habríamos llegado hasta aquí.

LOLA
Pues más contentos estarán cuando sepan
del Ministerio del Tiempo. Allí hay
centenares de puertas que conducen a
todos los tiempos pasados.

Müller abre los ojos estupefacto.

MÜLLER
Das Zeitministerium!!!

Himmler le mira ansioso de saber más.

MONTSERRAT CORTINILLA NOCHE.

40 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 2 [1940]

Julián camina inquieto por la celda. Alonso tiene la
oreja pegada a la puerta.

JULIÁN
... Entonces, el tipo del infierno
alemán, que está de mierda hasta las
orejas, se encuentra con el del
infierno español y le pregunta cómo lo
lleva... (Para) No sé que hago contando
un chiste... Dios sabe lo que estarán
haciendo los nazis con Amelia...

ALONSO
Seguid con el chiste, os lo ruego.

Julián le mira serio. Cabecea...

JULIÁN
Entonces el español le dice que se vive
estupendamente en el infierno español.
El otro se queda a cuadros. "¿Pero no
te echan dos cubos de mierda al día?...
Y el otro contesta: "Es que en el
infierno español cuando hay cubo no hay
mierda y cuando hay mierda no hay
cubo".

Julián espera alguna reacción de Alonso, pero éste
sigue serio.

ALONSO
Pues no lo entiendo.

JULIÁN
Bueno, quizás España ha cambiado mucho
desde el siglo XVII...

ALONSO
A peor, por lo que veo. Parece que se
oye menos movimiento fuera. Vamos allá.

De repente, Alonso se levanta y se dirige hacia Julián.

ALONSO
iii¿Queréis callaros de una vez?!!!
¿¿¿Me tenéis harto de tanta
palabrería???

Coge a Julián y lo levanta para luego empujarle hacia
la pared.

JULIÁN
¿Pero qué haces? ¿Te has vuelto loco?

Pero no puede evitar que Alonso le zarandee de un lugar
a otro. La puerta se abre.

SOLDADO 2
Was ist los?¹¹

Uno de los dos vigilantes entra, lo que aprovecha
Alonso para empujar a Julián contra él... Los dos caen al
suelo.

El segundo soldado entra y recibe una patada de Alonso,
que le engancha por detrás y le rompe el cuello.

Julián sigue enredado al primer soldado, que ha sacado
el cuchillo y va a matarle... pero recibe un culatazo de
Alonso.

Luego, Alonso coge las armas, le da una a Julián, que
está estupefacto.

ALONSO
Deberíais aprender a luchar mejor.

JULIÁN
Yo salvo vidas, no las quito.

ALONSO
La primera vida que uno tiene que
salvar, es la propia. Vamos a por
Amelia...

¹¹ Subtítulo: "¿Qué pasa aquí?"

41 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 1 [1940]

En la celda donde está la puerta, Schweinsteiger mira la puerta con temor ante la expectación de Himmler, Müller, Ángel... Dos soldados les acompañan, marciales ellos.

Lola está tan tranquila.

LOLA

Tú, como si te tiraras a una piscina.

Schwensteiger coge aire y entra...

EN CONTINUIDAD:

42 EXT/NOCHE MINISTERIO: EXTERIOR PLAZA[2015]

Schweinsteiger asoma la cabeza por la alcantarilla como el Mono Burgos en el anuncio del Atleti cuando volvió a Primera División.

Ve el Ministerio, pasar un coche, gente vestida de ahora...

EN CONTINUIDAD:

CONT. SEC. 41.

Schweinsteiger vuelve del futuro... Llega aturdido...

Todos le miran con ansiedad, menos Lola.

SCHWENSTEIGER

Es ist wahr!!!¹².

Himmler sonríe y hace un gesto a un soldado, que abre la puerta de la celda que da al pasillo...

Empiezan a entrar soldados nazis pertrechados que van entrando uno a uno por la puerta del tiempo.

EN CONTINUIDAD:

43 EXT/DIA MINISTERIO: EXTERIOR PLAZA[2015]

Madrid 2015, se abre la tapa de una alcantarilla en frente del Ministerio del Tiempo y empiezan a salir soldados nazis.

En la acera hay dos sin techo dándole al vino en tetrabrik:

¹² Subtítulo: "¡Es verdad!"

SIN TECHO
¡Otra peli de la guerra! ¡Qué
aburrimiento!

Los nazis se dirigen al Ministerio.

EN CONTINUIDAD:

44 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 1 [1940]

Los soldados siguen saliendo desde la puerta del tiempo de Montserrat.

En un aparte, Ángel habla con Lola.

ÁNGEL
¿Cómo has podido hacer esto?

LOLA
¿Y tú? ¿Cómo has podido traicionarme?
Aunque bien pensado, tú no eres un
traidor: eres un asesino. Vas a matar a
mucha gente... A todos los que ya no
podrán huir por esa puerta.

Ya ha pasado el último soldado. Ángel está hundido.

ÁNGEL
(*A Müller, señalando la puerta*)
Prometieron dejarme ir al futuro.

Müller mira a Himmler, que asiente serio. Ángel va a salir cuando recibe un tiro por la espalda de Müller.

MÜLLER
(*A Lola*) La tenemos a usted. No le
necesitábamos...

Da una palmada. Dos soldados se llevan al cadáver. Lola no puede evitar mirar a Ángel con pena.

HIMMLER
Wir müssen Hitler informieren.¹³

45 INT/NOCHE MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Salvador habla por teléfono, delante de una angustiada (nunca mejor dicho) Angustias:

SALVADOR
¿Cómo que no puede venir ahora mismo?
¡Que los que vienen no son la tuna,
oiga! ¡Le quiero aquí cuanto antes! (...)
¿Spínola?... ¿Spínola?... ¡Se cortó!

¹³ Subtítulo: "Hay que llamar a Hitler."

Cuelga y mira serio a Angustias.

SALVADOR
Orden de evacuación. Que se vayan todos los funcionarios a sus épocas y a sus casas. Sólo servicios básicos y seguridad.

ANGUSTIAS.
Sí, señor. ¿Y qué hacemos con Juan?

SALVADOR
Si no le importa llevárselo a casa.

ANGUSTIAS
Yo me quedo con usted.

SALVADOR
No, Angustias. Usted se va a su casa.

De repente, ve que se abre la puerta del claustro y empiezan a aparecer nazis. Dos vigilantes jurados llevan las manos en alto. Ambos son golpeados en la cabeza y derribados.

ANGUSTIAS
Pues parece que me voy a tener que quedar.

46 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 3 [1940]

Amelia está en su celda, desesperada, cuando cae la puerta que cierra la celda.

De repente oye una ráfaga de metralleta.

Luego, unos pasos y, por fin, el ruido del cerrojo de la puerta al abrirse. Su cara es de horror absoluto, que cambia al ver que los que entran son Julián y a Alonso que ntran con l cadávr dl nazi qu guardaba la purta.

AMELIA
¡Gracias a Dios!

ALONSO
(*Muestra la ametralladora*) A Dios y a este artefacto prodigioso.

AMELIA
Hay que darse prisa: Lola les ha contado la existencia del Ministerio.

ALONSO
Pagará por ello, lo juro. (*A Julián, señalando al caído*) Coged sus armas: nos van a hacer falta.

Julián obedece... Aparta la ametralladora, le coge una pistola... Y buscando el cuchillo, encuentra el móvil del Ministerio.

JULIÁN
¡Tenemos el móvil! Hay que avisar al Ministerio.

Marca el número.

47 INT/NOCHE MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Salvador está en su despacho con dos nazis apuntándole con sus armas.

Suena el teléfono y lo coge Schweinsteiger.

SCHWEINSTEIGER
Hallo?

CONT. SEC. 46.

Julián corta la comunicación...

JULIÁN
Demasiado tarde. Los alemanes ya están allí.

ALONSO
Hay que avisar a los paquis.

AMELIA
Los maquis.

ALONSO
Como se llamen.

CORTINILLA HENDAYA.

48 INT/NOCHE VAGON TREN HENDAYA [2015]

En Hendaya, Hitler está escuchando lo que le dicen por por teléfono. Sonríe.

A su lado, un coronel que le asesora en temas jurídicos y un traductor (teniente).

Frente a él, Franco, Ernesto y el comandante Orozco.

HITLER
Herrlich.

FRANCO
(Voz baja) ¿Ha dicho guirlache?

ERNESTO
(Voz baja) No. Fantástico.

FRANCO

Ah.

Hitler sigue escuchando lo que le dice Himmler.

HITLER

Wunderbar.

ERNESTO

(*Voz baja*) Maravilloso.

OROZCO

(*Voz baja*) Qué barbaridad, ni que le hubiera tocado la lotería.

El traductor de Hitler mira serio a Franco. Hitler sigue al teléfono..

HITLER

Ajá.

OROZCO

(*Voz baja*) ¿Y ahora qué ha dicho?

ERNESTO

Ajá.

FRANCO

Mira, como en español.

HITLER

Danke, lieber Heinrich.

ERNESTO

(*En voz baja*) Gracias, querido Heinrich.

Hitler cuelga feliz. Ernesto está empezando a inquietarse. Mucho. Y Franco está nervioso. Con ganas de salir de allí.

FRANCO

Bueno, ¿y de lo que pedimos qué?

Ernesto va a traducir, pero Hitler le hace un gesto como de que no hace falta.

HITLER

Wir sagen zu allem ja.

ERNESTO

Sí a todo.

Ernesto contempla la situación preocupado.

49 INT/NOCHE MONTSERRAT: PASILLO CERCA CELDA 3 [1940]

Un soldado técnico de comunicaciones está con un teléfono de campaña. Himmler habla con su traductor.

HIMMLER
Hitler ist glücklich. Ich muss
pinkeln.¹⁴

Himmler deja solos a Lola y Müller.

LOLA
¿Qué ha dicho?

MÜLLER
Que todo va bien. Pronto llegarán de
Francia dos batallones, viajarán al
futuro y será la victoria definitiva.

Empiezan a sonar las campanas del santuario. Müller
mira su reloj.

MÜLLER
Qué raro... Son y veinte.

Lola sonríe: sabe que es una señal de alarma.

LOLA
Es que en España no somos tan puntuales
como ustedes.

50 INT/NOCHE HENDAYA: PASILLO VAGÓN [1940]

Ernesto fuma delante de Irene.

IRENE
¿Estás seguro de lo que dices?

ERNESTO
Hablabas con Himmler... Seguro... ha dicho
'Danke, Heinrich', ha colgado... (*le
duele decirlo*) Y ha aceptado todo.

IRENE
Si pudiéramos hablar con el Ministerio...
Ellos sabrán cómo van las cosas en
Montserrat.

ERNESTO
Estamos fuera de territorio español.
Nuestros móviles no funcionan aquí...
Habría que volver a Irún y no tenemos
tiempo.

¹⁴ "Hitler está feliz. Me estoy meando"

IRENE
Pero Amelia y los suyos están en
nuestra misma época. Podemos llamar
desde la estación...

Ernesto se lo piensa: Irene tiene razón.

ERNESTO
Bajaré a llamar.

IRENE
No... Te pueden llamar en cualquier
momento y sería sospechoso que no
estuvieras. Yo me encargo.

51 INT/NOCHE MONTSERRAT: DESPACHO ABAD [1940]

Los nuestros, junto a Mariano el maqui, están con el
abad que, harto de tanto ajetreo, les espeta.

PRIOR
¿Pero qué se creen es esto? ¡¿Las
Ramblas?! Montserrat es un lugar de
recogimiento espiritual.

Suene el móvil que tiene Julián.

JULIÁN
Perdón.

Se aparta discretamente y coge el móvil mientras los
demás siguen discutiendo.

JULIÁN
¿Sí? (...) ¿Irene? (...) Pues no muy bien,
la verdad... Bueno, si te soy sincero,
las cosas van como el culo... Los nazis
han tomado el Ministerio.

52 INT/NOCHE MINISTERIO: COMEDOR [2015]

En el Ministerio, los funcionarios (apenas media
docena), Juan, Angustias, Salvador, Velázquez, el
conserje, están sentados en las mesas. A su alrededor,
cuatro nazis les custodian apuntándoles.

SALVADOR
¿Y los de seguridad?

JUAN
Denles por muertos.

SCHWENSTEIGER
¡Silencio!

Salvador mira a Velázquez, que aprovecha para dibujar a
uno de sus captores.

SALVADOR
He de reconocer que tiene usted
cojones. Ponerse a dibujar ahora.

VELÁZQUEZ
Es que si no dibujo, me cago aquí
mismo.

SALVADOR
Entonces, mejor que siga dibujando.

VELÁZQUEZ
(*Suspira melancólico*) La de cuadros que
me quedarán sin pintar si muero ahora...
Los museos ya no serán lo mismo.

ANGUSTIAS
¿Te he dicho alguna vez que eres un
ególatra?

Schwensteiger da un empujón por la espalda a
Angustias.

SCHWENTEIGER
¡¡¡Silencio!!!

Juan se revuelve, levantándose.

JUAN
¡No la toques!

Como respuesta se lleva un culatazo que le deja
doblado. Angustias va donde él.

ANGUSTIAS
Gracias, Juan. Le debo una.

Juan asiente dolorido.

Salvador habla también en voz baja pero para sí:

SALVADOR
(*Entre dientes*) ¿Dónde estará Spínola?

53 INT/NOCHE HENDAYA: VAGÓN [1940]

Ernesto e Irene están callados, superados por las
noticias.

IRENE
¿Y que vamos a hacer ahora?

ERNESTO
Pasamos al plan B.

IRENE
¿Pero alguien ha calculado lo que puede
cambiar en la Historia si matamos a
Hitler?

ERNESTO
No. Pero sabiendo todo lo que hizo, lo
mismo la mejoramos.

54 INT/NOCHE MONTSERRAT: PASILLOS [1940]

Alonso, Amelia y Julián avanzan, seguidos por diez
maquis, todos armados hasta los dientes.

AMELIA
Estás seguro de lo que estamos
haciendo?

ALONSO
Sí. Si los alemanes están en el
Ministerio es que no están aquí. Serán
pocos.

JULIÁN
Son buenos soldados.

MAQUI 1 (MARIANO)
Nosotros no somos mancos, tranquilos.

Siguen avanzando.

55 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 1 [1940]

Himmler, Müller y Lola están en la celda, esperando
acontecimientos.

HIMMLER
Was wird da draußen passieren?

Lola mira al traductor.

MÜLLER
Se pregunta cómo irá la cosa allí
fuera.

Se oyen ráfagas de metralleta.

LOLA
Creo que se debería preocupar por lo
que está pasando aquí dentro.

Se abre la puerta de golpe y entran los nuestros y un
par de maquis.

ALONSO
¡Tirad las armas!

Por la puerta del tiempo entra un soldado alemán que viene a dar noticias de lo que ocurre en el Ministerio. No le da tiempo ni a abrir la boca: Mariano (maquí 1) le da un culatazo.

Lola se levanta y se acerca a ellos

LOLA
Vamos, no hay tiempo que perder...

La respuesta es inmediata: Alonso le da una bofetada que la tira contra el suelo.

ALONSO
¿Y aún os atrevéis a hablar, arpía?. El Ministerio ha caído... Y es culpa tuya

LOLA
Te equivocas... Sólo os estaba ayudando. El Ministerio tiene sus mecanismos, sus propias fuerzas...

56 INT/NOCHE MINISTERIO: PASILLOS¹⁵ [2015]

Soldados alemanes hacen guardia en el Ministerio.

LOLA OFF
He enviado a los alemanes a una trampa de la que no podrán salir.

Uno es degollado.

Otro cae de un tiro de arcabuz.

Vemos quien lo ha hecho: son soldados del Tercio de Flandes.

Sin decir una palabra (el silencio es absoluto, tal y cómo siempre atacaban los tercios) Spínola hace una señal y aparecen media docena más.

CONT. SEC.55.

HIMMLER
(A Müller) Ich bekomme nichts mit.¹⁶

MÜLLER
Sie glauben, dass sie gewinnen werden.¹⁷

Himmler se sonríe.

¹⁵ Puede ser en el claustro. O hacer dos secuencias del ataque.

¹⁶ "No me entero de nada"

¹⁷ "Crean que ganarán"

JULIÁN
¿Y ahora de qué se sonríe este
tontolaba?

MÜLLER
De que piensen en ganar a nuestro
glorioso ejército.

ALONSO
Ya veremos (*Mira a los maquis*) Vamos...

AMELIA
¿Dónde?

ALONSO
Al Ministerio. Es la única manera de
saber lo que pasa.

Agarra a Himmler.

ALONSO
(*A Julián*) Tú coge al otro. Van a ser
nuestros escudos. Espero que los
alemanes sean de verdad buenos
soldados.

JULIÁN
¿Para que nos maten?

ALONSO
No. Porque un buen ejército jamás deja
morir a su general.

Mira a un maqui.

ALONSO
(*Señalando a Lola*) Quédate con ella.

AMELIA
No. De ella me encargo yo. Cuantos más
seáis allí, mejor.

JULIÁN
¿Estás segura?

AMELIA
Sí. Lo importante es el Ministerio.

Alonso asiente y hace un gesto con la cabeza y, tras
santiguarse, entra el primero por la puerta.

Julián, Alonso y los maquis entran por la puerta junto
a Himmler y el traductor.

Amelia se queda apuntando a Lola con una pistola.

57 INT/NOCHE VAGON TREN HENDAYA [2015]

En Hendaya, Hitler lee detenidamente los documentos.

Franco sonríe. Mientras, Ernesto calibra sus posibilidades.

Al pasar un nuevo documento a Hitler, le tira el vaso de agua.

HITLER
Nichtsnutz!¹⁸

ERNESTO
Perdón... Ich gebe Ihnen jetzt noch ein
Glas Wasser.¹⁹

Mientras uno de los de Hitler le ayuda a limpiarse el agua, Ernesto va a una mesilla y llena otro vaso.

En él, echa unos polvitos que apenas se ven en el agua.

58 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 1 [1940]

Lola y Amelia están sentadas frente a frente. Amelia, con la pistola en la mano.

Lola sonríe. Amelia se mosquea.

AMELIA
Y ahora, ¿por qué sonríes?

LOLA
Estaba pensando en si habrías matado alguna vez a alguien.

Hay un silencio.

LOLA
¿Lo has hecho?

Amelia calla, tensa.

LOLA
No, no lo has hecho... Además, te diré una cosa: no te conviene matarme, Amelia Folch.

AMELIA
(Chocada) ¿Me conoces?

Lola asiente.

¹⁸ "Inútil"

¹⁹ "Ahora le doy otro vaso"

AMELIA
¿Qué sabes de mí?

LOLA
(Sonríe) Todo. Tu padre se llama Enric.
Tu madre, Carme. Eres hija única porque
tu madre casi muere cuando te dio a
luz...

Lola mira su reloj.

LOLA
Bueno... Por hoy es suficiente. Yo
también me voy. Tengo negocios que
atender.

Amelia se levanta y la apunta con su pistola:

AMELIA
¿Después de la que has liado crees que
te voy a dejar escapar así, sin más?

Lola se gira molesta, por primera vez.

LOLA
No he liado nada: me han traicionado.
¡¡He salvado vidas!! Gente que si no
hubiera sacado de aquí habría acabado
delante de un pelotón de ejecución. Y
que ahora no podrán huir de aquí.

AMELIA
Y cuando los soldados de Napoleón
quisieron matar al Empecinado... ¿También
les ayudaste por el bien de la
Humanidad?

LOLA
Colaboré con ellos con la ilusión de
que la guerra acabara antes. Para que
España cambiara para bien. Cuando vi
que iban a matar al Empecinado, le
avisé... Pero ya era tarde.

Hay una pausa.

LOLA
El Ministerio os tiene engañados.
¡Preservar el pasado! España ganó a
Napoleón... ¿Y para qué? ¿Para que
Fernando VII anulara una Constitución
que tantas vidas costó tener mientras
él estaba de vacaciones en Bayona?
¿Para que volviera y matara a héroes
como El Empecinado? ¿Para que tuvieran
que exiliarse nuestros mejores hombres
como Goya o Jovellanos?

Amelia encaja el golpe: Lola está diciendo punto por punto la verdad.

AMELIA
¡Pero... pero es la Historia!

LOLA
Sí. Y a veces es una mierda de Historia. ¿Sabes la de desgracias que podrían corregirse? ¿Las miles de muertes que podrían evitarse si el Ministerio quisiera?

Amelia duda. Lola aprovecha para ir hacia la puerta.

AMELIA
¡No te muevas!

Amelia se acerca hasta ella y pone la pistola en su cabeza.

LOLA
No me vas a disparar.

Se acerca a la puerta.

AMELIA
¡Cuéntame más de mí!

LOLA
Te juro que lo haré. Pero no ahora.

Lola se va.

Amelia se queda sola y hundida, con los brazos bajos.

59 INT/NOCHE MINISTERIO: COMEDOR [2015]

Los tercios de Flandes (cerca de veinte) apuntan a los nazis del comedor, que son apenas cuatro.

SALVADOR
A buenas horas, Spínola.

SPÍNOLA
Tranquilo, lo de fuera ya está solucionado. Y esto lo arreglo en un pis-pás...

Mira a los alemanes.

SPÍNOLA
¿Alguno habla español?

Salvador señala a Schwensteiger.

SALVADOR
Éste.

Spínola le mira y se acerca solemne a él.

SPÍNOLA

Escuchadme con atención porque lo que os voy a decir solo lo diré una vez ... En los pasillos tengo cien hombres más. Todos vuestros compañeros están muertos. Rendiros y se os tratará con honor. ¿Me entendéis?

Schwensteiger, como respuesta, coloca su pistola en la cabeza de Salvador.

SCHWENSTEIGER

¿Y tú entender esto?

SALVADOR

No, si hasta el rabo todo es toro...

SCHWENSTEIGER

(A Salvador) ¡Silencio! (A Spínola) Nosotros no rendiremos nunca. Sólo obedecer órdenes Führer.

OFF JULIÁN

Eso se puede arreglar.

Schwnsteiger mira hacia donde sale la voz. En la puerta, ve a Alonso con un cuchillo en el cuello de Himmler.

ALONSO

O dejáis de apuntar a mi jefe o le rebano el pescuezo.

Himmler, asustado, afirma levemente para que su soldado obedezca. El nazi baja la pistola.

Los soldados de los Tercios se hacen cargo de los soldados nazis.

Y Velázquez se desmaya. Angustias se acerca donde él.

ANGUSTIAS

¡Diego, despierta! ¡Diego!

Julián se acerca con Alonso a Salvador

JULIÁN

Hay que avisar a Ernesto cuanto antes.

Salvador asiente.

Mira a Himmler, luego a Schwensteiger.

SALVADOR

Traduzca.

MÜLLER
Ya lo haré yo.

SALVADOR
Perfecto. Van a volver a Montserrat. De camino le dice a su jefe que llame urgentemente a Hitler. Y que le diga que todo esto no ha sido más que un sueño... Lo que le dé la gana. Pero no quiero volverles a ver ni en foto.

MÜLLER
¿Y si mi jefe no quiere?

SALVADOR
Sólo le diré dos cosas.

Salvador se gira hacia Himmler.

SALVADOR
Gebhard und Anna.

A himmler le cambia la cara.

HIMMLER
(*Alarmado*) Meine Eltern!

SALVADOR
Sí. Sus padres. Enviaré un comando a que los eliminen antes de que se conozcan. Y el señor Himmler nunca nacerá. Explíquese lo clarito...

Mira a Julián y a Alonso.

SALVADOR
Vayan con ellos... ¡Deprisa!

Se gira hacia Spínola.

SPÍNOLA
Y usted, Spínola, puede volver a Flandes... Y esté atento al teléfono, se lo ruego.

Alonso se queda mirando estupefacto a Spínola.

ALONSO
(*Admirado*) ¿Vos sois Spínola? ¿El que rindió Breda?

Spínola asiente.

ALONSO
Un honor luchar junto a un Grande de España

SPÍNOLA
Vos sois también un Grande aunque no
tengáis el título.

Alonso está en uno de esos momentos que no cambiaría
por nada del mundo.

SPÍNOLA
(*A sus hombres*) ¡En marcha!

60 INT/NOCHE VAGON TREN HENDAYA [1940]

Plano del vaso de agua. Está intacto. Hitler no ha
tomado ni un sorbito. Ahora parece que va a beber... pero
al pasar de página vuelve a dejar el vaso en la mesa.

Hitler sigue leyendo y va a empezar a firmar los
documentos cuando suena el teléfono.

Lo coge uno de sus ayudantes.

CORONEL NAZI
(*Mira a Hitler*) Himmler ist am Telefon.

Hitler escucha serio. Franco mira preocupado. Ernesto,
tenso...

Hitler, ya más serio, rabioso.

HITLER
Sie sind INKOMPETENT!!

Hitler se levanta sin hacer caso de nadie. Da un
paseíto. Por fin pone las dos manos en la mesa... Coge
los acuerdos y los rompe.

HITLER
Wir gehen. Es gibt keine Vereinbarung.

Franco mira atónito a Ernesto.

ERNESTO
Se van. No aceptan los acuerdos.

Hitler ni escucha. Sale del vagón. Antes de salir,
Hitler le dice a uno de los suyos.

HITLER
Eher schneide ich mir den Schwanz ab,
als dass ich dieses Arschloch nochmal
treffe.²⁰

Salen.

²⁰ "Antes me corto el pene que volver a reunirme con este tipo".

FRANCO
¿Qué ha dicho?

ERNESTO
Mejor, no se lo traduzco.

FRANCO
¡Vámonos de aquí!

Franco y Orozco salen. Ernesto se queda solo. Mira el vaso. Lo coge, abre la ventanilla y tira el agua por allí.

ERNESTO
(Para sí) Qué desperdicio de cianuro.

61 INT/NOCHE MONTSERRAT: CELDA 1 [1940]

Himmler y Müller, atadas sus manos, asisten hundidos cómo los maquis colocan explosivos en la puerta para destruirla.

Alonso y Julián hablan con Amelia, en un aparte.

AMELIA
(A Alonso) No te aguantes... Dime lo que me quieras decir.

ALONSO
Si lo decís por Lola, podéis estar tranquila. No os reprocharé nada.

JULIÁN
No puedo creer lo que oigo.

ALONSO
Lola debió ser una buena agente del Ministerio. Hizo que los alemanes cayeran en la trampa.

JULIÁN
Sí. Hemos salvado el Ministerio, la puerta... y la puta Historia.

Amelia asiente seria: no olvida las palabras de Lola sobre la Historia y todo lo que cambiaría de ella.

Uno de los maquis les avisa:

MAQUI 2
¡Esto ya está!

ALONSO
Pues explotadla. Nosotros llevaremos hasta su coche a los prisioneros.

Va a por ellos, pero otro maqui (MARIANO) les para.

MAQUI 1 (MARIANO)
No, no... esperad...

Coge su móvil del Ministerio.

MAQUI 1 (MARIANO)
Hay que immortalizar el momento... Si
tengo hijos algún día, anda que no voy
a presumir de foto con Himmler.

Le da la cámara a uno de sus compañeros y se coloca con
Himmler.

Julián, Alonso y Amelia se colocan junto a ellos.
Mientras se colocan...

MAQUI 1 (MARIANO)
Ver la cara de un alemán perdiendo...
¡Qué placer!

JULIÁN
Pues que se acostumbren, que cuando
llegue Luis Aragonés, se van a enterar.

ALONSO
¿Es ése tal Aragonés otro grande de
España como Spínola?

JULIÁN
Lo mismo.

MAQUI 1 (MARIANO)
Venga, estaros quieros y dejar de
hablar... Patata, patata...

Julián, sonríe y, sin que nadie dé cuenta, pone los
cuernos a Himmler como en una broma de instituto.

ENCADENA CON

62 INT/DÍA CASA FOLCH: HABITACIÓN AMELIA [1880]

Rótulo: Barcelona. 1880.

Amelia contempla la foto del grupo con Himmler.

Sonríe amarga... y empieza a escribir:

AMELIA
Soy Amelia Folch. Viajo por el tiempo y
acabo de luchar contra el ejército de
Hitler... Una gran victoria, aunque no
hay victoria sin víctimas...

63 INT/DIA MINISTERIO: CLAUSTRO [2015]

Juan está en el claustro, pensativo. Angustias se le
acerca.

ANGUSTIAS
Tengo los datos que me pidió.

Julián la mira emocionado.

JUAN
Gracias. ¿Seguro que no le traerá problemas?

ANGUSTIAS
Me da lo mismo. Ya le dije que le debía una. Y los Vázquez siempre pagamos nuestras deudas.

Hay un silencio incómodo. Juan no sabe cómo pedirle lo que le va a pedir... pero al fin se atreve.

JUAN
¿Puede acompañarme?

ANGUSTIAS
¿Tiene miedo?

JUAN
Sí, mucho.

POR CORTE...

64 INT/DIA ASILO [2015]

... pasamos a un asilo donde Angustias se acerca con Juan a un señor mayor, de unos 75 años. Tiene alzheimer y está en otra parte.

Juan le saluda emocionado:

JUAN
Iván, hijo mío.

El anciano vuelve en sí unos segundos.

IVÁN
¿Padre?

JUAN
Sí, soy yo... Juan...

Pero el anciano ha vuelto a su ensimismamiento.

JUAN
Hijo, soy yo... Tu padre.

AMELIA OFF
Juan había descubierto el futuro...

El anciano le mira sin ver, ido... Juan le abraza llorando.

AMELIA OFF (CONT.)
... y no pudo soportarlo.

Angustias tiene que sacar un pañuelo para limpiarse sus propias lágrimas.

65 INT/DÍA MINISTERIO: DESPACHO SALVADOR [2015]

Salvador está sentado en su despacho. Frente a él, Juan.

SALVADOR
¿De verdad que no quiere quedarse a trabajar con nosotros?

JUAN
Agradezco su oferta, pero prefiero volver a mi tiempo.

Salvador le mira serio. No sabe cómo explicárselo.

JUAN
Si tiene algo que decirme, dígamelo.

SALVADOR
Le aviso que si vuelve... No le espera nada bueno.

JUAN
Voy a morir, ¿verdad?

Salvador guarda silencio.

JUAN
No me importa. Quiero ver a mi niño crecer... Aunque sea un solo día más. Eso vale más que lo que me pueda pasar.

Se levanta y extiende su mano a Salvador.

JUAN
Gracias por todo.

Salvador va a darle la mano... pero le acaba dando un abrazo.

66 EXT/DÍA CALLE BARCELONA [1940]

Amelia está frente a la galería, viendo el escaparate con su cuadro.

AMELIA OFF
Yo, como Juan, también quise saber de mi futuro.

Julián y Alonso están junto a ella.

JULIÁN
Vamos dentro.

AMELIA
No. Volved al Ministerio. Esto es sólo
asunto mío.

Amelia entra en la galería.

67 INT/DÍA CASA FOLCH: SALÓN [1940]

Vemos ahora a Amelia en el salón de su casa. Ya no es
la que era: vacía... Destartalada.

Amelia la mira con dolor...

AMELIA OFF
En la tienda me dijeron que mi casa
estaba abandonada... Y que no se sabía
nada de mi familia.

Mira la pared donde estaba el cuadro... que ahora solo
muestra la mancha que demuestra que una vez hubo un
cuadro allí.

AMELIA OFF
Así que sólo me quedaba una manera de
saber algo...

68 EXT/DÍA CEMENTERIO [1940]

Amelia está en el cementerio, frente a una lápida.
Vemos su cara entre emocionada y alucinada.

AMELIA OFF
Nunca debí hacerlo.

Ahora vemos la lápida. En ella se puede leer:

"AMELIA FOLCH 1855-1885 TUS PADRES, TU
MARIDO Y TU HIJA TE RECORDARÁN
SIEMPRE".

FIN DEL CAPÍTULO 3V9